



Republika e Kosovës
Republika Kosova-Republic of Kosovo
Qeveria-Vlada-Government

Ministria e Punëve të Brendshme – Ministarstvo Unutrašnjih Poslova – Ministry of Internal Affairs

**UDHËZIM ADMINISTRATIV (MPB) NR. 04/2018
PËR KATEGORIZIMIN DHE KLASIFIKIMIN E OBJEKTEVE NË KATEGORINË PËRKATËSE TË
RREZIKSHMËRISË NGA ZJARRI**

**ADMINISTRATIVE INSTRUCTION (MIA) NO. 04/2018
ON CATEGORIZATION AND CLASSIFICATION OF OBJECTS IN APPROPRIATE CATEGORY OF
FIRE RISK**

**ADMINISTRATIVNOG UPUTSTVA (MUP) BR. 04/2018
O KATEGORIZACIJI I KLASIFIKACIJI OBJEKATA U ODGOVARAJUĆU KATEGORIJU
UGROŽENOSTI OD POŽARA**

<p>Ministri i Ministrisë së Punëve të Brendshme,</p> <p>Në mbështetje të nenit 7, paragrafi 2, të Ligjit Nr. 04/L-012 për Mbrojtje nga Zjarri (GZ, Nr.7, 10.08.2011), nenit 8 paragrafin 1 nën-paragrafin 1.4 të Rregullores Nr. 02/2011 për Fushat Përgjegjësisë Administrative të Zyrës së Kryeministrit dhe Ministrive, si dhe nenit 38 paragrafit 6 të Rregullores së Punës së Qeverisë së Republikës së Kosovës Nr. 09/2011 (GZ, Nr. 15, 12.09.2011),</p> <p>Nxjerr:</p> <p>UDHËZIM ADMINISTRATIV (MPB) NR. 04/2018 PËR KATEGORIZIMIN DHE KLASIFIKIMIN E OBJEKTEVE NË KATEGORINË PËRKATËSE TË RREZIKSHMËRISË NGA ZJARRI</p> <p>Neni 1 Qëllimi</p> <p>Ky Udhëzim Administrativ përcakton kriteret themelore për klasifikimin e</p>	<p>Minister of the Ministry of Internal Affairs,</p> <p>Pursuant to Article 7, paragraph 2 of the Law no. 04/L-012 on Fire Protection (Official Gazette No. 7 dated 10.08.2011), Article 8 paragraph 1 sub-paragraph 1.4 of Regulation No. 02/2011 on the Areas of Administrative Responsibility of the Office of the Prime Minister and Ministries, and Article 38, paragraph 6 of Regulation No. 09/2011 of Rules and Procedure of the Government of the Republic of Kosovo (Official Gazette No. 15, dated 12.09.2011),</p> <p>Issues:</p> <p>ADMINISTRATIVE INSTRUCTION (MIA) NO. 04/2018 ON CATEGORIZATION AND CLASSIFICATION OF OBJECTS IN APPROPRIATE CATEGORY OF FIRE RISK</p> <p>Article 1 Purpose</p> <p>This Administrative Instruction shall set out the basic criteria for the classification</p>	<p>Ministar Ministarstva unutrašnjih poslova,</p> <p>Na osnovu člana 7, stav 2, Zakona br. 04/L-012 o zaštiti od požara (Službeni list br. 7 od 10.08.2011), člana 8. stav 1, tačka 1.4 Uredbe br. 02/2011 o oblastima administrativne odgovornosti Kancelarije premijera i ministarstava, i člana 38. stav 6. Pravilnika o radu vlade Republike Kosova br. 09/2011 (Službeni list br. 15, od 12.09.2011. godine),</p> <p>Donosi:</p> <p>ADMINISTRATIVNO UPUTSTVO (MUP) BR. 04/2018 O KATEGORIZACIJI I KLASIFIKACIJI OBJEKATA U ODGOVARAJUĆU KATEGORIJU UGROŽENOSTI OD POŽARA</p> <p>Član 1 Svrha</p> <p>Ovim administrativnim uputstvom utvrđuju se osnovni kriterijumi za klasifikaciju</p>
--	--	---

<p>objekteve, veprimtarive dhe hapësirës, sipas rrezikut nga zjarri varësisht nga proceset teknologjike që zhvillohen në to, llojet dhe sasi të materialeve që prodhohen, përpunohen ose deponohen, si dhe llojet e materialeve të përdorura për ndërtimin e objekteve.</p>	<p>of objects, activities and premises according to fire risk depending on the technological processes taking place in them, the types and quantities of materials produced, processed or stored, and the types of materials used for the construction of objects.</p>	<p>objekata, delatnosti i prostora, prema opasnosti od požara u zavisnosti od tehnoloških procesa koji se odvijaju u njima, vrsta i količina proizvedenih, prerađenih ili odloženih materijala kao i vrsta materijala upotrebljenih za izgradnju objekata.</p>
<p style="text-align: center;">Neni 2 Fushëveprimi</p>	<p style="text-align: center;">Article 2 Scope</p>	<p style="text-align: center;">Član 2 Delokrug</p>
<p>Dispozitat e këtij Udhëzimi Administrativ janë të detyrueshme për të gjithë pronarët ose shfrytëzuesit e objekteve dhe hapësirave, që në bazë të kategorizimit të përcaktuar me këtë Udhëzim Administrativ, klasifikohen dhe bëjnë pjesë në kategorinë e caktuar të objekteve sipas nivelit të rrezikshmërisë nga zjarri.</p>	<p>The provisions of this Administrative Instruction shall be binding to all owners or users of the objects and premises which, according to the categorization defined by this Administrative Instruction, are ranked and fall under specified category of objects according to fire risk extent.</p>	<p>Odredbe ovog Administrativnog uputstva su obavezujuće za sve vlasnike ili korisnike objekata i prostora koji su prema definisanoj kategorizaciji ovim Administrativnim Uputstvom klasifikovani i spadaju u određenu kategoriju objekata prema stepenu ugroženosti od požara.</p>
<p style="text-align: center;">Neni 3 Kategorizimi</p>	<p style="text-align: center;">Article 3 Categorization</p>	<p style="text-align: center;">Član 3 Kategorizacija</p>
<p>Objektet dhe hapësirat, të cilat paraqesin një tërësi teknologjike, klasifikohen në kategori të njëjtë të rrezikshmërisë nga zjarri.</p>	<p>Objects and premises, which represent a technological unit, shall be ranked into the same category of fire risk.</p>	<p>Objekti i prostori koji predstavljaju jednu tehnološku celinu, klasifikuju se u istu kategoriju opasnosti od požara.</p>
<p style="text-align: center;">Neni 4 Caktimi në kategorinë më të ulët</p>	<p style="text-align: center;">Article 4 Assignment to the lowest category</p>	<p style="text-align: center;">Član 4 Određivanje u nižu kategoriju</p>
<p>Objektet dhe hapësirat, pjesët e objekteve të cilat janë të ndërtuara në mënyrë që nuk</p>	<p>Objects and premises, parts of objects which are constructed in such a way that</p>	<p>Objekti i prostori, delovi objekata koji su izgrađeni na način koji ne predstavlja</p>

<p>paraqesin rrezik nga zjarri dhe përhapja e tij në objektet fqinje, mund të klasifikohen në kategori më të ulët të rrezikut prej asaj që është klasifikuar si tërësi objekti apo hapësira.</p>	<p>they do not pose a risk of fire or its spread to the neighbouring objects, may be ranked in lower fire risk categories, from the one in which is classified the complex or premises.</p>	<p>opasnost od požara i njegovog širenja na susedne objekte, mogu se klasifikovati u kategorije niže opasnosti od one u koju je klasifikovan objekat ili prostor u celini.</p>
<p style="text-align: center;">Neni 5 Njësitë e zjarrfikjes në industri</p>	<p style="text-align: center;">Article 5 Fire Units in Industry</p>	<p style="text-align: center;">Član 5 Protivpožarne jedinice u industriji</p>
<p>Pronarët ose shfrytëzuesit e objekteve dhe hapësirave, të cilët në bazë të kategorizimit të përcaktuar me këtë Udhëzim Administrativ, duhet të kenë Njësinë e Zjarrfikjes në Industri në pajtim me AME/MPB për objektet e klasifikuara në kategorinë e parë dhe të dytë të rrezikshmërisë nga zjarri.</p>	<p>Owners or users of objects and premises, who according to the categorization defined in this Administrative Instruction, should have the Fire Unit in Industry in accordance with the EMA/MIA for the objects ranked in first and second category of fire risk.</p>	<p>Vlasnici ili korisnici objekata i prostora koji prema kategorizaciji utvrđenoj ovim Administrativnim uputstvom, moraju imati Protivpožarnu jedinicu u industriji u skladu sa AEU/MUP za objekte klasifikovane u prvoj i drugoj kategoriji ugroženosti od požara.</p>
<p style="text-align: center;">Neni 6 Kushtet bazë për kategorizim</p>	<p style="text-align: center;">Article 6 Basic criteria for categorization</p>	<p style="text-align: center;">Član 6 Osnovni uslovi za kategorizaciju</p>
<p>1. Klasifikimi i objekteve dhe hapësirave, në kategori të rrezikshmërisë nga zjarri, bëhet në bazë të: llojit të substancave të ndezshme, destinimit të objektit dhe hapësirës si dhe sipërfaqes së hapësirës së hapur, dhe bazohet në kushtet, bazat dhe kriteret e më poshtme:</p>	<p>1. The classification of objects and premises in categories of fire risk shall be based on: the type of flammable substances, the destination of the object and premises, and open space areas and is based on conditions, grounds and criteria below:</p>	<p>1. Klasifikacija objekata i prostora, u kategoriji ugroženosti od požara, vrši se na osnovu: vrste zapaljivih supstanci, namene objekta, prostora i površine otvorenog prostora, i zasniva se na sledećim kriterijumima:</p>
<p>1.1. kapacitetin e instaluar për prodhim apo përpunim;</p> <p>1.2. kapacitetin e depozitave mbitokësore ose objekteve për</p>	<p>1.1. installed capacity for production or processing;</p> <p>1.2. the capacity of ground deposits or objects for storing flammable</p>	<p>1.1. ugrađeni kapacitet za proizvodnju ili preradu;</p> <p>1.2. kapacitet nadzemnih skladišta ili objekata za zapaljive supstance;</p>

<p>substancia të ndezshme;</p> <p>1.3. numrin e të punësuarve.</p> <p>2. Me konceptin prodhim dhe përpunim, sipas këtij Udhëzimi Administrativ, nënkuptohet edhe ngarkim/shkarkimi i lëngjeve apo gazit të ndezshëm nga depozita në mjetet e transportit ose anasjelltas, për transport dhe bartje të mëtejme.</p> <p style="text-align: center;">Neni 7 Kategoritë e objekteve</p> <p>1. Objektet dhe pjesët e objekteve radhiten në katër kategori sipas rrezikshmërisë nga zjarri:</p> <p>1.1. në Kategorinë e I (Parë) hyjnë objektet varësisht prej procesit teknik që zhvillohet në to;</p> <p>1.2. në Kategorinë e II (Dytë) hyjnë objektet sipas llojit të materialit që prodhohet përpunohet apo deponohet;</p> <p>1.3. në Kategorinë e III (Tretë) hyjnë objektet sipas llojit të përbërjes së materialeve në ndërtimtari;</p> <p>1.4. në Kategorinë e IV (Katërt) hyjnë objektet sipas llojit të materialit që prodhohet përpunohet apo deponohet.</p>	<p>substances;</p> <p>1.3. number of employees.</p> <p>2. The concepts Production and Processing, according to this Administrative Instruction, shall also imply the loading/unloading of flammable liquids or gas from the deposits to the transportation vehicles or vice versa, for further transport and carry.</p> <p style="text-align: center;">Article 7 Categories of objects</p> <p>1. Objects and parts of buildings, are ranked into four categories according to fire risk:</p> <p>1.1. Category I (First), premises depending on the technical process that takes place in them;</p> <p>1.2. Category II (Second), premises by type of material that is produced, processed or stored;</p> <p>1.3. Category III (Third), premises according to the composition of materials in construction and;</p> <p>1.4. Category IV (Fourth), premises by type of material that is produced, processed or stored.</p>	<p>1.3. broj zaposlenih.</p> <p>2. Koncept proizvodnje i prerade, u skladu sa ovim Administrativnim uputstvom, podrazumeva i utovar/istovar zapaljivih tečnosti ili gasova iz skladišta na prevoznim sredstvima, za dalji prevoz i prenos.</p> <p style="text-align: center;">Član 7 Kategorije objekata</p> <p>1. Objekti i delovi objekata rangiraju se u četiri kategorije prema ugroženosti od požara:</p> <p>1.1. u I. (prvu) kategoriju spadaju objekti u zavisnosti od tehničkog procesa koji se odvija u njima;</p> <p>1.2. u II. (drugu) kategoriju spadaju objekti prema vrsti materijala koji se proizvodi, prerađuje ili skladišti;</p> <p>1.3. u III. (treću) kategoriju spadaju objekti prema vrsti sadržaja građevinskog materijala;</p> <p>1.4. u IV. (četvrtu) kategoriju spadaju objekti prema vrsti materijala koji se proizvodi, prerađuje ili skladišti.</p>
---	--	---

<p style="text-align: center;">Neni 8 Kriteret për kategorizimin e objekteve</p> <p>1. Në kategorinë e parë klasifikohen gjashtë (6) lloje të objekteve dhe hapësirave sipas llojit të materialit që prodhohet, përpunohet apo deponohet:</p> <p style="padding-left: 40px;">1.1. Kategoria e parë e objekteve Ia 1.2. Kategoria e parë e objekteve Ib 1.3. Kategoria e parë e objekteve Ic 1.4. Kategoria e parë e objekteve Id 1.5. Kategoria e parë e objekteve Ie 1.6. Kategoria e parë e objekteve If</p>	<p style="text-align: center;">Article 8 Criteria for categorization of objects</p> <p>1. The first category shall classify six (6) types of objects and spaces according to the type of material produced, processed or stored:</p> <p style="padding-left: 40px;">1.1. First category of objects Ia 1.2. First category of objects Ib 1.3. First category of objects Ic 1.4. First category of objects Id 1.5. First category of objects Ie 1.6. First category of objects If</p>	<p style="text-align: center;">Član 8 Kriterijumi za kategorizaciju objekata</p> <p>1. U prvu kategoriju klasifikuju se šest (6) vrste objekata i prostora prema materijalu koji se proizvodi, prerađuje ili skladišti:</p> <p style="padding-left: 40px;">1.1. Prva kategorija objekata Ia 1.2. Prva kategorija objekata Ib 1.3. Prva kategorija objekata Ic 1.4. Prva kategorija objekata Id 1.5. Prva kategorija objekata Ie 1.6. Prva kategorija objekata If</p>
<p style="text-align: center;">Neni 9 Kategoria e parë e objekteve Ia</p> <p>1. Në kategorinë Ia klasifikohen objektet dhe hapësirat në të cilat prodhohen, përpunohen dhe deponohen lëngjet e ndezshme që pikën e ndezjes e kanë nën 40°C, apo gazërat e ndezshme të cilat i përmbushin së paku dy nga kushtet në vijim:</p>	<p style="text-align: center;">Article 9 First category of objects Ia</p> <p>1. In Category Ia are ranked objects and premises that produce, process and store flammable liquids having an ignition point below 40°C, or flammable gases that meet at least two of the following conditions:</p>	<p style="text-align: center;">Član 9 Prva kategorija objekata Ia</p> <p>1. U kategoriju Ia klasifikuju se objekti i prostori u kojima se proizvode, prerađuju i skladište zapaljive tečnosti čija je tačka paljenja ispod 40°C ili zapaljivi gasovi koji ispunjavaju najmanje dva od sledećih uslova:</p>

<p>1.1. kanë të instaluara kapacitete për prodhim dhe përpunim më të madh se 220 ton brenda ditës;</p> <p>1.2. deponohen në depozita mbitokësore ose në objekte me sasi më të madhe se 15.000 ton;</p> <p>1.3. kanë më shumë se 1.000 persona të punësuar.</p> <p style="text-align: center;">Neni 10 Kategoria e parë -I_b</p> <p>1. Në kategorinë I_b klasifikohen objektet apo hapësirat, në të cilat prodhohen, përpunohen dhe deponohen lëngjet e ndezshme dhe gazërat me pikë të ndezjes nën 40 °C dhe të cilat i plotësojnë kushtet si në vijim:</p> <p>1.1. kanë të instaluara kapacitete për prodhim dhe përpunim prej 150 - 220 ton;</p> <p>1.2. brenda ditës deponohen në depozita mbitokësore ose në objekte me sasi më të madhe se 5.000-10.000 ton dhe kanë prej 500 – 1.000 persona të punësuar.</p>	<p>1.1. installed capacities for production and processing of more than 220 ton per day;</p> <p>1.2. stored in ground deposits or objects with a quantity higher than 15.000 ton;</p> <p>1.3. over 1,000 employees.</p> <p style="text-align: center;">Article 10 First category -I_b</p> <p>1. In Category Ia are ranked objects or premises that produce, process and store flammable liquids or gas having an ignition point below 40°C, and meet the following conditions:</p> <p>1.1. installed capacities for production and processing of 150 to 220 tons;</p> <p>1.2. per day are deposited in ground deposits or in objects with a quantity higher than 5,000 to 10,000 ton, and have between 500 and 1,000 employees.</p>	<p>1.1. imaju ugrađene kapacitete za proizvodnju i preradu veće od 220 tona dnevno;</p> <p>1.2. skladište se u nadzemnim magacinima ili u objektima količine veće od 15.000 tona;</p> <p>1.3. imaju preko 1.000 zaposlenih lica.</p> <p style="text-align: center;">Član 10 Prva kategorija -I_b</p> <p>1. U kategoriju Ib klasifikuju se objekti ili prostori , u kojima se proizvode, prerađuju i skladište zapaljive tečnosti i gasovi sa tačkom paljenja ispod 40 °C i koji ispunjavaju sledeće uslove:</p> <p>1.1. imaju ugrađene kapacitete za proizvodnju i preradu od 150 - 220 tona;</p> <p>1.2. dnevno se u nadzemnim skladištima ili objektima skladišti veća količina od 5.000- 10.000 tona, i imaju 500 – 1000 zaposlenih lica.</p>
---	---	--

<p style="text-align: center;">Neni 11 Kategoria e parë –Ic</p> <p>1. Në kategorinë Ic klasifikohen objektet apo hapësirat, në të cilat prodhohen, përpunohen dhe deponohen lëngjet e ndezshme me pikë ndezjeje nën 40 °C ose gazërat ndezëse të cilat i plotësojnë së paku dy nga kushtet si në vijim:</p> <p>1.1. kanë të instaluar kapacitete për prodhim dhe përpunim më të madh se 100 – 150 ton brenda ditës;</p> <p>1.2. deponohen në depozita mbitokësore ose në objekte me sasi 3.000 – 5.000 ton dhe;</p> <p>1.3. kanë prej 100-500 persona të punësuar.</p>	<p style="text-align: center;">Article 11 First category –Ic</p> <p>1. In Category Ic are ranked objects or premises which produce, process and store flammable liquids having a ignition point below 40°C, or flammable gases that meet at least two of the following conditions:</p> <p>1.1. installed capacities for production and processing of over 100 – 150 ton per day;</p> <p>1.2. stored in ground deposits or in objects with a quantity 3000 - 5000 ton, and;</p> <p>1.3. have between 100-500 employees.</p>	<p style="text-align: center;">Član 11 Prva kategorija –Ic</p> <p>1. U prvu kategoriju Ic klasifikuju se objekti ili prostori u kojima se proizvode, prerađuju i skladište tečnosti i gasovi sa tačkom paljenja ispod 40 °C ili zapaljivi gasovi, koji ispunjavaju najmanje dva od sledećih uslova</p> <p>1.1. imaju ugrađene kapacitete za proizvodnju i preradu iznad 100 – 150 tona dnevno;</p> <p>1.2. skladište se u nadzemnim skladištima ili u objektima količine 3000 - 5000 tona, i;</p> <p>1.3. imaju od 100-500 zaposlenih lica.</p>
<p style="text-align: center;">Neni 12 Kategoria e parë Ia</p> <p>1. Në kategorinë Ia klasifikohen objektet apo hapësirat, në të cilat prodhohen, përpunohen dhe deponohen lëngjet e ndezshme dhe gazërat me pikë ndezjeje nën 40 °C, dhe të cilat i plotësojnë kushtet si në vijim:</p> <p>1.1. kanë të instaluar kapacitetet për prodhim dhe përpunim më të madh se</p>	<p style="text-align: center;">Article 12 First category Id</p> <p>1. In Category Id are ranked objects or premises that produce, process and store flammable liquids and gas having an ignition point below 40°C, and meet the following conditions:</p> <p>1.1. installed capacities for production and processing of over 50 – 100 ton</p>	<p style="text-align: center;">Član 12 Prva kategorija Id</p> <p>1. U kategoriju Id klasifikuju se objekti ili prostori u kojima se proizvode, prerađuju ili skladište zapaljive tečnosti i gasovi sa tačkom paljenja ispod 40 °C, koji ispunjavaju sledeće uslove:</p> <p>1.1. imaju ugrađene kapacitete za proizvodnju i preradu iznad 50 – 100</p>

<p>50 – 100 ton brenda ditës;</p> <p>1.2. deponohen në depozita mbitokësore ose në objekte me sasi më të madhe se 2.000 – 3.000 ton;</p> <p>1.3. kanë prej 50 -100 persona të punësuar.</p>	<p>per day;</p> <p>1.2. stored in ground deposits or in objects with a quantity higher than 2000 - 3000 ton;</p> <p>1.3. have between 50 -100 employees.</p>	<p>tona dnevno;</p> <p>1.2. skladište se u nadzemnim skladištima ili objektima količine iznad 2000 - 3000 tona;</p> <p>1.3. imaju od 50 -100 zaposlenih lica.</p>
<p style="text-align: center;">Neni 13 Kategoria e parë Ie</p>	<p style="text-align: center;">Article 13 First category Ie</p>	<p style="text-align: center;">Član 13 Prva kategorija Ie</p>
<p>1. Në kategorinë I_e klasifikohen objektet apo hapësirat, në të cilat prodhohen, përpunohen dhe deponohen lëngjet e ndezshme dhe gazërat me pikë ndezjeje nën 40 °C dhe të cilat i plotësojnë kushtet si në vijim:</p>	<p>1. In Category Ie are ranked objects or premises that produce, process and store flammable liquids and gas having an ignition point below 40°C, and meet the following conditions:</p>	<p>1. U prvu kategoriju klasifikuju se objekti ili prostori u kojima se proizvode, prerađuju i skladište zapaljive tečnosti i gasovi sa tačkom paljenja ispod 40 °C, i koji ispunjavaju sledeće uslove:</p>
<p>1.1. kanë të instaluara kapacitetet për prodhim dhe përpunim më të madh se 10 – 50 ton brenda ditës;</p>	<p>1.1. installed capacities for production and processing of over 10 – 50 ton per day;</p>	<p>1.1. imaju ugrađene kapacitete za proizvodnju i preradu iznad 10 – 50 tona dnevno;</p>
<p>1.2. deponohen në depozita mbitokësore ose në objekte me sasi më të madhe se 500 - 2.000 ton;</p>	<p>1.2. stored in ground deposits or in objects with a quantity higher than 500 - 2.000 ton;</p>	<p>1.2. skladište se u nadzemnim skladištima ili objektima količine iznad 500 - 2.000 tona;</p>
<p>1.3. kanë prej 20 - 50 persona të punësuar.</p>	<p>1.3. have between 20 - 50 employees.</p>	<p>1.3. imaju od 20 - 50 zaposlenih lica.</p>
<p style="text-align: center;">Neni 14 Kategoria e parë If</p>	<p style="text-align: center;">Article 14 First category If</p>	<p style="text-align: center;">Član 14 Prva kategorija If</p>
<p>1. Në kategorinë e parë I_f klasifikohen</p>	<p>1. In first Category If are ranked objects or</p>	<p>1. U prvu kategoriju If klasifikuju se</p>

<p>objektet apo hapësirat, në të cilat prodhohen, përpunohen dhe deponohen lëngjet e ndezshme dhe gazërat me pikë ndezjeje nën 40 °C dhe të cilat i plotësojnë së paku dy nga kushtet në vijim:</p> <p>1.1. kanë të instaluar kapacitetet për prodhim dhe përpunim më të madh se 2 – 10 ton brenda ditës;</p> <p>1.2. deponohen në depozita mbitokësore ose në objekte me sasi më të madhe se 100 - 500 ton;</p> <p>1.3. kanë mbi 20 persona të punësuar.</p> <p>2. Objektet dhe hapësirat, në të cilat prodhohen, përpunohen dhe deponohen lëngjet e ndezshme me pikë ndezjeje nën 65 °C, por mbi 40 °C, i plotësojnë së paku dy nga kushtet në vijim:</p> <p>2.1. kanë kapacitete të instaluar për prodhimin ose përpunimin, më tepër se 120 ton brenda ditës;</p> <p>2.2. deponojnë në depozita mbitokësore apo objekte sasi më të madhe se 90 ton;</p> <p>2.3. kanë deri 20 persona të punësuar.</p> <p>3. Fabrikat për prodhim dhe përpunim, në</p>	<p>premises that produce, process and store flammable liquids and gas having an ignition point below 40°C, and meet the following conditions:</p> <p>1.1. installed capacities for production and processing of over 2 – 10 ton per day;</p> <p>1.2. are deposited in surface deposits or objects with quantities greater than 100 - 500 tons;</p> <p>1.3. have over 20 employees.</p> <p>2. The objects and premises that produce, process and store flammable liquids having an ignition point below 65 °C, but above 40 °C shall meet at least two of the following conditions:</p> <p>2.1. installed capacities for production and processing of over 120 tons per day;</p> <p>2.2. stored in ground deposits or in objects with a quantity higher than 90 tons;</p> <p>2.3. have up to 20 employees.</p> <p>3. The production and processing factories</p>	<p>objekti ili prostori u kojima se proizvode, prerađuju i skladište tečnosti i gasovi sa tačkom paljenja ispod 40 °C ili zapaljivi gasovi koji ispunjavaju najmanje dva od sledećih uslova:</p> <p>1.1. imaju ugrađene kapacitete za proizvodnju i preradu iznad 2 – 10 ton dnevno;</p> <p>1.2. skladište se u nadzemnim skladištima ili objektima količine iznad 100 - 500 tona;</p> <p>1.3. imaju preko 20 zaposlenih lica.</p> <p>2. Objekti i prostori u kojima se proizvode, prerađuju i skladište zapaljive tečnosti i gasovi sa tačkom paljenja ispod 65°C, ali iznad 40 °C, koji ispunjavaju najmanje dva od sledećih uslova:</p> <p>2.1. imaju ugrađene kapacitete za proizvodnju i preradu iznad 120 tona dnevno;</p> <p>2.2. skladište se u nadzemnim skladištima ili objektima količine iznad 90 tona;</p> <p>2.3. imaju do 20 zaposlenih lica.</p> <p>3. Fabrike za proizvodnju i preradu u</p>
--	---	---

<p>të cilat shfrytëzohen sasi të e lëndëve djegëse të lëngëta dhe gazërave të ndezshme, në prani të burimeve të përhershme apo primare të rrezikut, ashtu që përzierja eksplozive mund të kalojë vlerën prej 10% të kufirit të ulët të eksplozivitetit (KUE).</p> <p>4. Fabrikat për prodhimin, përpunimin, paketimin dhe deponim të materieve eksplozive, për shkak të rrezikut të përhershëm nga inicimi i mjeteve eksplozive, pranisë së pluhurit eksplozive dhe gabimet e pritura gjatë procesit të prodhimit nga pajisjet, instalimet dhe personat që punojnë me të.</p> <p>5. Fabrikat prodhuese të ngjyrave dhe smalteve siç është paraparë në paragrafin 3 të këtij neni.</p> <p>6. Fabrikat për prodhimin dhe përpunimin e materialeve, tek të cilat lirohet sasi e madhe e pluhurit shpërthyes me temperaturën e tymosjes derinë 350 °C, apo temperaturën e ndezjes së pluhurit të trazuar në 450 °C.</p> <p>7. Objektet për deponim dhe shitje të gazërave teknike të ndezshme, sepse është plotësuar kriteri sipas paragrafit 3 të këtij neni.</p>	<p>where the quantities of liquid fuels and flammable gases are exploited in the presence of permanent or primary sources of risk, so that the explosive mixture can exceed 10% of the lower explosive limit (LEL).</p> <p>4. The factories for production, processing, packaging and depositing of explosive materials, due to the permanent risk of initiating explosive devices, the presence of blasting powder and the expected errors during the manufacturing process of the equipment, installations and persons working with it.</p> <p>5. Factories producing paint and enamels, as provided for in paragraph 3 of this Article.</p> <p>6. The factories for production and processing of materials, where large amounts of blasting powder with flash point at 350 °C, or ignition point of 450 °C are released.</p> <p>7. The objects for storage and sale of flammable technical gases, because the criterion under paragraph 3 of this Article has been met.</p>	<p>kojima se koriste količine tečnih goriva i zapaljivih gasova, u prisustvu stalnih ili primarnih izvora opasnosti, tako da eksplozivna smesa može prekoračiti vrednost od 10% niske granice eksplozivnosti (NGE).</p> <p>4. Fabrike za proizvodnju, preradu, pakovanje i skladištenje eksplozivnih materija, zbog stalne opasnosti od iniciranja eksplozivnih naprava, prisustva eksplozivnog praha i očekivane greške tokom procesa proizvodnje od opreme, instalacija i osoba koja rade sa njima.</p> <p>5. Fabrike za proizvodnju boja i emajlova kao što je predviđeno u stavu 3. ovog člana.</p> <p>6. Fabrike za proizvodnju i preradu materijala, kod kojih se oslobađa velika količina eksplozivnog praha sa temperaturom dimljenja do 350 °C, ili temperaturom paljenja poremećenog praha na 450 °C.</p> <p>7. Objekti za skladištenje i prodaju tehničkih zapaljivih gasova, iz razloga što je ispunjen kriterijum u skladu sa stavom 3. ovog člana.</p>
--	--	--

<p>8. Fabrikat për prodhimin dhe përpunimin e drurit, në të cilat janë të plotësuar kushtet nga paragrafi 4, ku nuk ka sistem përkatës për depluhurizim.</p> <p>9. Objekti për ngjyrosje, smaltim, apo konservim, në të cilat shfrytëzohen ngjyrat dhe llaçet e ndezshme, kur është plotësuar kriteri sipas paragrafit 3 të këtij neni.</p> <p>10. Fabrikat për prodhimin dhe përpunimin e tekstilit, tek të cilat janë plotësuar kushtet sipas paragrafit 4 dhe nuk ka sistem përkatës për depluhurizim.</p> <p>11. Fabrikat për mbushjen e depozitave dhe bombolave me gazëra teknike, siç është përcaktuar në paragrafin 3 të këtij neni.</p> <p>12. Objektet e stacioneve të gazit propan butan me avull, sepse është plotësuar kriteri sipas paragrafit 3 të këtij neni.</p> <p>13. Objektet dhe hapësirat e shkretoreve të çelikut, derdhoret, tjegulloret, porcelanit, qelqit dhe të ngjashme, tek të cilat janë plotësuar kushtet sipas paragrafit 3 të këtij neni, për shkak të shfrytëzimit të lëngjeve dhe gazit të ndezshëm.</p>	<p>8. The factories for production and processing of wood, where the conditions under paragraph 4 have been met and where there is no relevant de-dusting system.</p> <p>9. The object for painting, enamelling or conservation, where the flammable paint and varnishes are used and when the criterion under paragraph 3 of this Article is met.</p> <p>10. The factories for production and processing of textiles, where the conditions under paragraph 4 have been met and where there is no relevant de-dusting system.</p> <p>11. The factories for filling deposits and containers with technical gases, as defined in paragraph 3 of this Article.</p> <p>12. The objects of volatile propane-butane gas stations, because the criterion under paragraph 3 of this Article is met.</p> <p>13. The objects and areas of metal casting, foundry, and brick, porcelain, glass-making and the like, which have met the conditions under paragraph 3 of this Article due to the use of flammable fluids and gas.</p>	<p>8. Fabrike za proizvodnju i preradu drveta u kojima su ispunjeni uslovi iz stava 4. ovog člana, gde ne postoji sistem za uklanjanje praha.</p> <p>9. Objekti za farbanje, emajliranje ili konzerviranje u kojima se koriste zapaljive boje i lakovi, kada je ispunjen kriterijum u skladu sa stavom 3. ovog člana.</p> <p>10. Fabrike za proizvodnju i preradu tekstila kod kojih su ispunjeni uslovi u skladu sa stavom 4. i ne postoji sistem za uklanjanje praha.</p> <p>11. Fabrike za punjenje rezervoara i boca tehničkim gasom, kao što je predviđeno u stavu 3 ovog člana.</p> <p>12. Objekti stanica parnog propan butan gasa, iz razloga što je ispunjen kriterijum u skladu sa stavom 3. ovog člana.</p> <p>13. Objekti i prostori topionica čelika, livnica, ciglana, porcelana, stakla i slično, kod kojih su ispunjeni uslovi u skladu sa stavom 3. ovog člana, zbog upotrebe zapaljivih tečnosti i gasova.</p>
--	--	--

<p>14. Objektet për grimcim, prerje, bluarje, ngjeshje, sitje të materialeve të ndezshme, nëse janë plotësuar kushtet e cekura në paragrafin 4 të këtij neni, posaçërisht nëse ka të bëjë me materialin e imët të metaleve të magnezit, aluminit, zinkut dhe manganit.</p> <p>15. Objektet-depot e lëngjeve të ndezshme, me temperaturë të ndezjes nën 60 °C, siç është përcaktuar në paragrafin 3 të këtij neni.</p> <p>16. Objektet e gazërave të ndezshme, në bombola të cilat përmbajnë më tepër se 24 copë bombola, për shkak të rëndësisë së objektit që kanë dhe mundësisë së plotësimit të kriterit të përcaktuar në paragrafin 3 të këtij neni.</p> <p>17. Objektet prodhuese të vajrave natyrore, në të cilat përdoren ekstraktet - zbërthyesit e ndezshëm, siç është përcaktuar kriteri në paragrafin 3 të këtij neni.</p> <p>18. Objektet e pikave të karburantit që kanë më tepër se 5 vende për furnizim të automjeteve me karburant, për shkak të rëndësisë së objekteve që kanë për furnizim me karburant, vendeve dhe autoudhëve.</p>	<p>14. The object for crushing, cutting, grinding, compressing, filtering of flammable materials, if the conditions referred to in paragraph 4 of this Article have been met, especially if it concerns the fine material of magnesium, aluminium, zinc and manganese metals.</p> <p>15. The objects - warehouses of flammable liquids, with ignition temperatures below 60 °C, as defined in paragraph 3 of this Article.</p> <p>16. The objects of flammable gases in containers, which contain more than 24 pieces of containers, due to the importance of the object and the possibility of fulfilling the criterion set forth in paragraph 3 of this Article.</p> <p>17. The objects for production of natural oils where the flammable extracts – dilution are used, as determined by the criterion under paragraph 3 of this Article.</p> <p>18. The objects of fuel stations which have more than 5 fuel dispensers, due to the importance of the objects for fuel supply, places and highways.</p>	<p>14. Objekti za drobljenje, sečenje, mlevenje, sabijanje, prosejavanje zapaljivih materijala, ukoliko su ispunjeni uslovi navedeni u stavu 4. ovog člana, posebno ukoliko se odnose na sitan materijal od metala magnezijuma, aluminijuma, cinka i mangana.</p> <p>15. Objekti-skladišta zapaljivih tečnosti, sa temperaturom paljenja ispod 60 °C, kao što je utvrđeno u stavu 3. ovog člana.</p> <p>16. Objekti zapaljivih gasova, u bocama koje sadrže više od 24 komada boca, zbog značaja objekta koji imaju i mogućnosti ispunjavanja kriterijuma utvrđenih u stavu 3. ovog člana.</p> <p>17. Objekti za proizvodnju prirodnih ulja, u kojima se koriste ekstrakti – zapaljivi razređivači, kao što je utvrđeno kriterijumima u stavu 3. ovog člana.</p> <p>18. Objekti benzinskih stanica koji imaju više od 5 mesta za snabdevanje automobila gorivom, zbog značaja kojeg objekti imaju za snabdevanje gorivom, mesta i autoputeva.</p>
--	---	---

<p>19. Stacioni kryesor për matjen dhe rregullimin e gazit në tubacione, për shkak të rëndësisë së objektit për furnizim me gaz të industrisë dhe rrezikimit eventual të vendbanimeve në afërsi.</p> <p>20. Objektet – depot e materieve eksplozive, për shkak të rrezikimit të vendbanimeve të afërta dhe objekteve.</p> <p>21. Objektet ku bëhet zbrazja – ngarkimi i autobotëve dhe vagon cisternave, siç është paraparë në paragrafin 3 të këtij neni.</p> <p>22. Objekti në të cilin procesi i prodhimit shfrytëzon agjentë të fortë oksidues, peroksidet organike dhe joorganike, klorate, perklorate, persulfate, jodure, perjodure, bromate për bromate, dhe të ngjashme, sepse në kontakt me lëndët djegëse të lëngëta, grimca të pluhurit, thëngjillin aktiv, fosforin, pluhurin metalik, reagojnë me shfaqje të flakës dhe shpërthimit.</p> <p>23. Objekti – depoja e agjentëve të fortë oksidues nga paragrafi 22 i këtij neni.</p> <p>24. Objektet kryesore prodhuese të hidrocentraleve dhe termocentraleve, ku</p>	<p>19. The main station for measuring and regulating the gas pipelines, due to the importance of the object for gas supply of the industry and eventual risk to settlements in the vicinity.</p> <p>20. The objects – warehouses of the explosive materials, due to the risk to the settlements and buildings in the vicinity.</p> <p>21. The objects where the loading-unloading of tank trucks and tank wagons takes place, as provided for in paragraph 3 of this Article.</p> <p>22. The object where the production process uses strong oxidant agents, organic and non-organic peroxides, chlorates, perchlorates, per-sulphate, iodine, periodine, bromides for bromines and the like, because in contact with liquid fuel, dust particles, active coal, phosphorus, metal dust, react due to flame and explosion.</p> <p>23. The object – warehouse of strong oxidant agents from paragraph 22 of this Article.</p> <p>24. The main hydro-central and thermo-central objects where the generators are</p>	<p>19. Glavna stanica za merenje i regulisanje gasova u cevima, zbog značaja objekta za snabdevanje gasom industrije i eventualne opasnosti za naselja u blizini.</p> <p>20. Objekti – skladišta eksplozivnih materija, zbog ugrožavanja obližnjih naselja i objekata.</p> <p>21. Objekti u kojima se vrši pražnjenje – utovar autocisterni i vagon cisterni, kao što je predviđeno stavom 3. ovog člana.</p> <p>22. Objekat u kome proces proizvodnje koristi snažne oksidirajuće agense, organske i neorganske peroksive, hlorate, prehlorate, persulfate, jodure, perjodure, bromate za bromate, i slično, iz razloga što u kontaktu sa zapaljivim tečnim materijama, česticama prašine, aktivnim ugljem, fosforom, metalnom prašinom, isti reaguju javljanjem plamena i eksplozije.</p> <p>23. Objekat – skladište snažnih oksidirajućih agenasa iz stava 22. ovog člana.</p> <p>24. Glavni proizvodni objekti hidrocentrala i termocentrala, u kojima se hlađenje</p>
---	---	--

<p>ftohja e gjeneratorëve bëhet me hidrogjen, ku janë të plotësuar kushtet e cekura në paragrafin 1 të këtij neni, për rreth gjeneratorit dhe për shkak të rëndësisë së objektit për furnizim me energji elektrike, vendbanimeve, qyteteve dhe industrive.</p>	<p>cooled down by hydrogen and where the conditions mentioned in paragraph 1 of this Article are met, around the generator and due to the importance of the object for electric power supply, settlements, cities and industries.</p>	<p>generators vrši vodonikom, gde su ispunjeni uslovi navedeni u stavu 1. ovog člana, oko generatora i zbog značaja objekta za snabdevanje električnom energijom naselja, gradova i industrija.</p>
<p>25. Objekti i stacioneve të transformatorëve apo impianteve shpërndarëse 400/220kV, 220/110kV, 110/35kV, 110/10kV, për shkak të rëndësisë së objektit për bartje të energjisë elektrike, për shkak të pajisjeve, të cilat përmbajnë sasi të mëdha të vajit të ndezshëm, të cilat mund të rrezikojnë vendbanimet dhe objektet e afërta.</p>	<p>25. The object of transformer stations or distribution facilities 400/220kV, 220/110kV, 110/35kV, 110/10kV, due to the importance of the object for transfer of electric power, due to equipment which contains a large quantity of flammable oil, which may endanger the nearby settlements and buildings.</p>	<p>25. Objekat transformatorskih stanica ili distributivnih postrojenja 400/220kV, 220/110kV, 110/35kV, 110/10kV, zbog značaja objekta za prenos električne energije, zbog opreme, koja sadrži velike količine zapaljivog ulja, što može ugroziti obližnja naselja i objekte.</p>
<p>26. Objektet prodhuese të ngrohjes me gaz apo lëndë tjetër djegëse, siç është përcaktuar në paragrafin 3 të këtij neni.</p>	<p>26. The objects producing gas heating or heating with other fuels, as determined in paragraph 3 of this Article.</p>	<p>26. Proizvodni objekti za grejanje na gas ili drugo gorivo, kao što je predviđeno stavom 3. ovog člana.</p>
<p>27. Stacioni i akumulatorëve 110V dhe 220V të rrymës në një kah, për shkak të rëndësisë së objektit për furnizim, pajisjeve të tjera sinjalizuese dhe komanduese.</p>	<p>27. 110V and 220V accumulating station of direct current, due to the importance of the object for supply, other signalling and commanding equipment.</p>	<p>27. Stanica akumulatora 110v i 220v jednosmerne struje, zbog značaja objekta za snabdevanje, drugih signalizacionih i komandnih oprema.</p>
<p>28. Objektet – stabilimentet për prodhimin e vajit për automjete, vajrave për lyrje, stabilimenteve për eksploatimin dhe përpunimin e naftës, siç është përcaktuar në paragrafin 3 të këtij neni.</p>	<p>28. The objects – facilities for production of vehicle oils, polishing oils, facilities for oil exploitation and processing, as defined in paragraph 3 of this Article.</p>	<p>28. Objekti – postrojenja za proizvodnju ulja za automobile, mazivnih ulja, postrojenja za eksploataciju i preradu nafte, kao što je utvrđeno stavom 3. ovog člana.</p>

<p>29. Objektet në të cilat, në procesin e prodhimit shfrytëzohen materialet, siç janë: metalet alkale, kalciumi, legurat amalgame të këtyre metaleve, hidratet, nitratet, sulfiti, karbiti, boriti, siliciti, teluriti, arseniti, fosfati, natrium bisulfati, bashkëdyzimet organike të aluminit e të ngjashme, sepse kimikisht reagojnë me ujin ku vjen deri të ndarja e hidrogjenit, hidrateve të ndezshme apo nxehtësisë e cila është në gjendje t'i ndezë këto materie.</p> <p>30. Objektet e depove të materialit të ndjeshëm në ndikim të ujit nga paragrafi 29.</p> <p>31. Objektet në të cilat procesi i prodhimit shfrytëzon materiet e vetëndezshme, siç është fosfori i bardhë.</p> <p>32. Objekti – depoja e materieve të vetëndezshme, siç është fosfori bardhë, thëngjilli apo drithërat.</p>	<p>29. The objects in which during the production process are used the following materials: alkali metals, calcium, amalgam mixtures of these metals, hydrates, nitrates, sulphates, carbon, borate, silicate, telluride, arsenic, phosphates, sodium bisulphate, organic compositions of the aluminium and similar, because they chemically react to water leading to separation of hydrogen, flammable hydrants or heat which is capable to ignite these substances.</p> <p>30. The objects for storing the material sensitive to water pressure from paragraph 29.</p> <p>31. The objects in which the production process uses self-flammable materials, such as white phosphorus.</p> <p>32. The object - warehouse of self-flammable materials, such as white phosphorus, coal or cereals.</p>	<p>29. Objekti u kojima se u procesu proizvodnje koriste materijali kao što su: alkalni metali, kalcijum, amalgamne legure ovih metala, hidrati, nitrati, sulfati, karbiti, boriti, siliciti, teluriti, arseniti, fosfati, natrijum bisulfati, organska jedinjenja aluminijuma i slično, iz razloga što hemijski reaguju sa vodom, kada dođe do podele vodonika, zapaljivih hidrata ili toplote koja je u stanju da zapali ove materije.</p> <p>30. Objekti skladišta osetljivog materijala pod uticajem vode iz stava 29.</p> <p>31. Objekti u kojima proces proizvodnje koristi samozapaljive materije, kao što je beli fosfor.</p> <p>32. Objekat – skladište samozapaljivih materija, kao što su beli fosfor, ugalj ili žitarice.</p>
<p style="text-align: center;">Neni 15 Kategoria e II-të</p> <p>1. Në kategorinë e dytë klasifikohen objektet dhe hapësirat e mëposhtme sipas rrezikut nga zjarrit:</p> <p>1.1. Repartet prodhuese për prodhimin</p>	<p style="text-align: center;">Article 15 Second category</p> <p>1. In the second category shall be classified the following objects and premises, according to fire risk:</p> <p>1.1. The sectors for production and</p>	<p style="text-align: center;">Član 15 II. Kategorija</p> <p>1. U drugoj kategoriji klasifikuju se sledeći objekti i prostori prema opasnosti od požara:</p> <p>1.1. Prizvodni pogoni za proizvodnju i</p>

<p>dhe përpunimin e drurit dhe tekstilit, e të ngjashme, nëse nuk janë plotësuar kushtet e cekura në nenin 14 paragrafi 4.</p> <p>1.2. Repartet për prodhimin dhe përpunimin e materialit të ndezshëm, masës plastike, dhe prodhimeve plastike, gomës dhe prodhimeve të gomës, bitumenit dhe prodhimeve prej bitumeni, plehërave artificiale, përpunimit të drurit, ambalazheve të letrës dhe kartonit, lidhoreve të teksteve, duhanit dhe cigareve, lëkurave dhe prodhimeve prej lëkure dhe të ngjashme, sepse nuk janë plotësuar kushtet e cekura në nenin 14, paragrafi 3 dhe 6;</p> <p>1.3. Repartet prodhuese për shtypjen e teksteve dhe shtypshkronjat;</p> <p>1.4. Objektet për fërgim dhe terje të materialeve të ndezshme, për shkak të rritjes së temperaturës dhe pranisë së pajimeve matëse, rregulluese dhe mundësisë së prishjeve;</p> <p>1.5. Objektet kryesore prodhuese të hidrocentraleve dhe termocentraleve, për shkak të rëndësisë së objektit për furnizim me energji elektrike të vendit dhe industrisë;</p>	<p>processing of wood and textile and the like, if the conditions referred to in Article 14, paragraph 4 are not met.</p> <p>1.2. The sectors for production and processing of flammable material, plastic mass and plastic products, rubber and rubber products, bitumen and bitumen products, artificial fertilizers, wood processing, paper and cardboard packaging, textbook binders, tobacco and cigarettes, leather and leather products and the like, because the conditions set out in Article 14, paragraphs 3 and 6 have not been met;</p> <p>1.3. The production sectors for printing of texts and printing houses;</p> <p>1.4. The objects for frying and drying of the flammable materials, due to increased temperature and presence of measuring, regulating equipment and the possibility of damages;</p> <p>1.5. The main hydro-central and thermo-central objects, due to the importance of the object for electric power supply to the country and the industry;</p>	<p>preradu drveta i tekstila, i slično, ukoliko nisu ispunjeni uslovi navedeni u članu 14. stav 4.</p> <p>1.2. Pogoni za proizvodnju i preradu zapaljivog materijala, plastične mase, i plastičnih proizvoda, gume i proizvoda od gume, bitumena i proizvoda od bitumena, veštačkog đubriva, prerade drveta, papirnih i kartonskih ambalaža, knjigoveznica, duvana i cigareta, kože i proizvoda od kože i slično, iz razloga što nisu ispunjeni uslovi navedeni u članu 14. stavovi 3. i 6;</p> <p>1.3. Proizvodni pogoni za štampanje tekstova i štamparije;</p> <p>1.4. Objekti za prženje i sušenje zapaljivih materijala, zbog porasta temperature i prisustva mernih, regulatornih uređaja i mogućnosti kvarova;</p> <p>1.5. Glavni proizvodni objekti hidrocentrala i termocentrala, zbog značaja objekta za snabdevanje električnom energijom zemlje i industrije;</p>
--	---	---

<p>1.6. Objekte prodhuese të ngrohtoreve me thëngjill, para së gjithash, për shkak të rëndësisë së objektit për furnizim me energji të industrisë dhe më gjërë;</p> <p>1.7. Depot e lëndëve djegëse të lëngëta me temperaturë të ndezjes prej 60 °C deri 100 °C, për shkak të temperaturës së ndezjes mbi temperaturën e ambientit, gjegjësisht depove por që rrezikshmëria mund të jetë prezente;</p> <p>1.8. Fabrikat prodhuese për montimin e pjesëve të ndryshme prej materialit të ndezshëm, me shfrytëzim të sasive të vogla të mjeteve për pastrim dhe lubrifikim;</p> <p>1.9. Objektet e stacioneve të propan butan gazit, pa avull, sepse nuk janë plotësuar kushtet sipas nenit 14 paragrafi 3;</p> <p>1.10. Objektet – rezervuarët mbitokësor me lëndë djegëse të lëngët, apo gazëra të ndezshme në hapësirë të hapur, sepse nuk janë plotësuar kushtet e përcaktuara në nenin 8 paragrafi 1;</p>	<p>1.6. The coal combustion heating production objects, first of all, due to the importance of the object for electric power supply to industry and beyond;</p> <p>1.7. The warehouses of liquid flammable materials with an ignition temperature of 60 °C to 100 °C, due to the ignition temperature above the environment temperature, respectively the warehouses with presence of fire risk;</p> <p>1.8. The producing factories for assembling various parts made of flammable material, using small quantities of cleaning and lubrication solutions;</p> <p>1.9. The objects of propane-butane gas stations, non-volatile, because the conditions under Article 11 paragraph 3 have not been met;</p> <p>1.10. The objects – ground tanks with flammable liquid materials or flammable gases in open space, because the conditions under Article 6 paragraph 1 have not been met;</p>	<p>1.6. Proizvodni objekti toplana na ugalj, pre svega zbog značaja objekta za snabdevanje električnom energijom industrije i šire;</p> <p>1.7. Skladišta tečnih zapaljivih materija sa temperaturama paljenja od 60 °C do 100 °C, zbog temperature paljenja iznad temperature okruženja, odnosno skladišta ali u kojima ugroženost može biti prisutna;</p> <p>1.8. Proizvodne fabrike za montažu različitih delova od zapaljivog materijala, korišćenjem malih količina sredstava za čišćenje i podmazivanje;</p> <p>1.9. Objekti stanica propan butan gasa, bez pare, iz razloga što nisu ispunjeni uslovi u skladu sa članom 14. stav 3;</p> <p>1.10. Objekti – nadzemni rezervoari sa tečnim gorivom ili gasovima zapaljivim na otvorenom prostoru, iz razloga što nisu ispunjeni uslovi utvrđeni u članu 8. stava 1;</p>
--	--	---

<p>1.11. Objektet, depot e mëdha të materialit ndezës dhe jo ndezës, në ambalazh të ndezshëm mbi 3000 m² të hapësirës, nëse janë shumë kate, për shkak të rëndësisë dhe mospengesave gjatë procesit të prodhimit për repromaterial dhe prodhim final;</p> <p>1.12. Pikat e karburanteve me më pak se 5 automate për furnizim të automjeteve, për shkak të frekuencës së madhe të automjeteve dhe të njerëzve;</p> <p>1.13. Stacioni kryesor matës dhe rregullues në gazsjellës, në ndërmarret punuese, për shkak të rëndësisë së furnizimit me gaz dhe rrezikimit eventual të objekteve dhe njerëzve;</p> <p>1.14. Objekti – depot me materie të ndezshme, pluhurave, granulacionet, për shkak rritjes së konsiderueshme të përhapjes së zjarrit në sipërfaqe të mëdha;</p> <p>1.15. Ndërtesat banesore dhe afariste, distanca e të cilave, nga niveli zero (0) deri të niveli i kuotës së katit të fundit, arrin mbi njëzetedy (22) metra, në të cilat banojnë numër i madh i njerëzve,</p>	<p>1.11. The objects, large warehouses of the flammable and non-flammable material, in a flammable package over 3000 m² of the space, if there are many floors, due to the importance and non-obstructions during the production process for the repro material and final product;</p> <p>1.12. The fuel station with less than 5 fuelling devices, due to the high frequency of vehicles and people;</p> <p>1.13. The main measuring and regulating station in the gas pipeline, in the working facilities, due to the importance of the gas supply and eventual danger to the buildings and people;</p> <p>1.14. The object - warehouse with flammable materials, powders, granulations, due to the considerable increase in fire spread on large surfaces;</p> <p>1.15. Residential and business buildings, distance of which from the level zero (0) to the level of the last floor quote reaches above twenty-two (22) meters, in which resides a large</p>	<p>1.11. Objekti, velika skladišta zapaljivog i nezapaljivog materijala, u zapaljivoj ambalaži na preko 3000 m² prostora, ukoliko postoji puno spratova, zbog značaja i ne postojanja prepreka tokom procesa proizvodnje za repromaterijal i konačnu proizvodnju;</p> <p>1.12. Benzinske stanice sa manje od 5 automata za snabdevanje automobila, usled velike učestalosti automobila i vozila;</p> <p>1.13. Glavna merna i regulatorna stanica u gasovodu, u radnim preduzećima, zbog značaja snabdevanja gasom, i eventualnog ugrožavanja objekata i ljudi;</p> <p>1.14. Objekat – skladišta sa zapaljivim materijama, prašina, granula, zbog značajnog porasta širenja požara na velikim površinama;</p> <p>1.15. Stambeni i stambeno-poslovni objekti, čija je udaljenost od nivoa nule (0) do nivoa kvote poslednjeg sprata veća od dvadeset dva (22) metara, u kojima živi veliki broj ljudi, za koje</p>
---	---	---

<p>për të cilët ekzistojnë kushtet e vështira për evakuim;</p> <p>1.16. Objektet hoteliere, teatrot, kinematë, muzetë, pallatet sportive, biblioteka, qendra kongresiste, qendra për operë, dhe objektet e tjera publike ku frekuentimi i njerëzve është mjaft i madh;</p> <p>1.17. Objektet e spitaleve, klinikave, shtëpive shëndetësore, për shkak të rëndësisë dhe numrit të madh të njerëzve që qëndrojnë dhe frekuentohen në to;</p> <p>1.18. Objektet në të cilat procesi teknologjik shfrytëzon prodhimet apo deponon material agresiv dhe radioaktiv, që paraqesin rrezikshmëri për njerëzit dhe ambientin;</p> <p>1.19. Objektet e stacioneve të transformatorëve dhe stabilimentet prej 35/10 kV dhe 36/6 kV;</p> <p>1.20. Objektet në të cilat shfrytëzohen apo deponohen materie për të cilat përvoja ka treguar se ekziston rrezikshmëri nga shpërthimi i zjarrit;</p> <p>1.21. Objektet për mirëmbajtje të automjeteve me sipërfaqe mbi 500</p>	<p>number of people, for whom, the conditions for evacuation are difficult;</p> <p>1.16. Hotel buildings, theatres, cinemas, museums, sports halls, libraries, congress centres, opera centres, and other public objects with high number of people frequenting them;</p> <p>1.17. Objects of hospitals, clinics, health facilities, due to the importance and the large number of people staying and frequenting them;</p> <p>1.18. Objects in which the technological process uses the products or deposits aggressive and radioactive materials, which represent a risk for people and the environment;</p> <p>1.19. Objects of transformers stations and facilities of 35/10 kV and 36/6 kV;</p> <p>1.20. Objects in which materials used or stored, known from the experience that may cause a fire blast;</p> <p>1.21. Objects for vehicles maintenance with a surface area of over 500 m².</p>	<p>postoje të vështira kushtet e evakuimit;</p> <p>1.16. Ushqimtarë objektet, pozorišta, bioskopi, muzeji, sportske palate, biblioteke, kongresni centar, centar za operu i drugi javni objektet u kojima postoji velika učestalost kretanja ljudi;</p> <p>1.17. Objektet bolnica, klinika, domova zdravlja, zbog značaja i velikog broja ljudi koji borave i kreću se u njima;</p> <p>1.18. Objektet u kojima tehnološki proces koristi proizvode ili skladišti agresivne i radioaktivne materijale, koji predstavljaju opasnost po ljude i životnu sredinu;</p> <p>1.19. Objektet transformatornih stanica i postrojenja 35/10 kV i 36/6 kV;</p> <p>1.20. Objektet u kojima se koriste ili skladište materije za koje je iskustvo pokazalo da postoji ugroženost od izbijanja požara;</p> <p>1.21. Objektet za održavanje vozila sa površinom većom od 500 m².</p>
--	--	---

<p>m².</p> <p style="text-align: center;">Neni 16 Kategoria III</p> <p>1. Në kategorinë e tretë klasifikohen objektet dhe hapësirat e mëposhtme sipas rrezikut të zjarrit:</p> <p>1.1. Repartet prodhuese për prodhimin dhe përpunimin e metalit, nëse nuk janë plotësuar kushtet e cekura në nenin 14 paragrafi 3, 6 dhe 14;</p> <p>1.2. Repartet prodhuese të shkritoreve të çelikut, derdhjes, tjegullave, qelqit, porcelanit dhe të ngjashme, nëse nuk është plotësuar kushti i cekur në nenin 14 paragrafi 3;</p> <p>1.3. Repartet prodhuese të mishit, konservave, biskotave dhe çokolatave, pijeve alkoolike dhe joalkoolike, sepse nuk janë plotësuar kushtet e përcaktuara në nenin 14 paragrafi 3;</p> <p>1.4. Objekti banesor afarist, në të cilin ndodhet ngrohtorja, shtëpitë e mallrave, qendrat tregtare, shitore të ngjyrave;</p> <p>1.5. Repartet prodhuese në bujqësi e</p>	<p style="text-align: center;">Article 16 Category III</p> <p>1. The following objects and areas are classified in the third category according to the fire risk:</p> <p>1.1. Production departments/units for producing and processing metal, if the conditions referred to in paragraphs 3, 6 and 14 of Article 14 are not met.;</p> <p>1.2. Production departments/units of steel smelter, foundry, bricks, glass, porcelain-making and the like, if the condition referred to in paragraph 3 of Article 14 is not met;</p> <p>1.3. Production departments/units of meat, tin cans, biscuits, and chocolates, alcoholic and non-alcoholic beverages/drinks, because the conditions set out in paragraph 3 of Article 14 are not met;</p> <p>1.4. Business/residential object having heating system/plant, shopping malls, and trade centres, paint stores;</p> <p>1.5. Production departments/units in</p>	<p style="text-align: center;">Član 16 III. Kategorija</p> <p>1. U trećoj kategoriji klasifikuju se sledeći objekti i prostorije prema opasnosti od požara:</p> <p>1.1. Proizvodni pogoni za proizvodnju i preradu metala, ukoliko nisu ispunjeni uslovi utvrđeni članom 14. stava 3,6 i 14;</p> <p>1.2. Proizvodni pogoni topionica čelika, livnica, ciglana, stakla, porcelana i slično, ukoliko nije ispunjen uslov naveden u članu 14. stav 3;</p> <p>1.3. Pogoni za proizvodnju mesa, konzervi, keksa i čokolade, alkoholnih i bezalkoholnih pića, jer nisu ispunjeni uslovi utvrđeni u članu 14. stav 3;</p> <p>1.4. Stambeno-poslovni objekat, u kome se nalazi toplana, robne kuće, trgovački centri, prodavnice boja;</p> <p>1.5. Proizvodni pogoni u poljoprivredi i</p>
--	---	--

<p>blegtori, siç janë: serat, pularitë, majmëri të gjedhëve dhe kafshëve tjera të sektorit të mishit;</p> <p>1.6. Objektet në të cilat prodhohen, shfrytëzohen apo deponohen ngjyrat që treten me ujë;</p> <p>1.7. Objektet e stacionit të transformatorëve prej 10/0,4 kV;</p> <p>1.8. Repartet prodhuese-hapësirat në ambient të hapur ku shfrytëzohen lëngjet apo gazërat që ndizen lehtë, ku është i vendosur instalimi stacionar për shpërndarje të lëngjeve dhe gazërave që ndizen lehtë;</p> <p>1.9. Objektet e depove të mesme të materieve të ndezshme dhe jo të ndezshme, në ambalazhe të ndezshme, me sipërfaqe prej 1000 deri në 3000m², nëse depoja është me shumë kate;</p> <p>1.10. Objekti prodhues për montimin e elementeve dhe pjesëve nga materiali jo i ndezshëm, me shfrytëzimin e sasive të vogla për lyerje, mjeteve lubrifikuese;</p> <p>1.11. Objektet për deponimin e bombolave me gazëra ndezëse, nëse përmban deri në njëzetekatër (24) copë</p>	<p>agriculture and livestock, such as: greenhouses, poultry, fattening of cattle and other animals for meat sectors;</p> <p>1.6. Objects in which water-soluble paints are produced, used or stored;</p> <p>1.7. Objects of 10/0.4 kV Transformer station;</p> <p>1.8. Production departments/units - open spaces where easily flammable gases or liquids are used, where stationary installation for dispersion of easily flammable gases and liquids is installed;</p> <p>1.9. Objects of average warehouses of flammable and non-flammable materials, in a flammable package, in a surface of 1000 to 3000m², if the warehouse is in more floors;</p> <p>1.10. Production object for assembling elements and pieces of non-flammable material, with use of small quantities of glazers, lubrication means and similar;</p> <p>1.11. Objects for the deposit flammable gases containers, if it contains up to 24 pieces of containers;</p>	<p>stočarstvu, kao što su: staklenici, živinarnice, tovilišta stoke i drugih životinja mesnog sektora;</p> <p>1.6. Objekti u kojima se proizvode, koriste ili skladište boje rastvorljive u vodi;</p> <p>1.7. Objekti transformatornih stanica od 10/0,4 kV;</p> <p>1.8. Proizvodni pogoni-prostori na otvorenom gde se koriste tečnosti ili lako zapaljivi gasovi, gde je postavljena stacionarna instalacija za distribuciju lako zapaljivih tečnosti i gasova;</p> <p>1.9. Objekti srednjih skladišta zapaljivih i nezapaljivih materija, u zapaljivoj ambalaži, sa površinom od 1000 do 3000m², ako je skladište višespratno;</p> <p>1.10. Proizvodni pogon za montažu elemenata i delova od nezapaljivog materijala, korišćenjem manjih količina za farbanje, materijala za podmazivanje;</p> <p>1.11. Objekti za skladištenje boca sa zapaljivim gasovima, ukoliko sadrže do 24 komada boca;</p>
--	---	---

<p>bombola;</p> <p>1.12. Objektet e depove të lëndëve të lëngëta e të ndezshme karburanteve, me temperaturë të ndezjes mbi 100 °C;</p> <p>1.13. Objektet për remont dhe mjete të trafikut dhe mjeteve të tjera, pajisjeve dhe pajimeve;</p> <p>1.14. Objektet për mirëmbajtjen e automjeteve me sipërfaqe prej 200 deri në 500 m²;</p> <p>1.15. Objektet për garazhimin e veturave, autobusëve, kamionëve, aeroplanëve, helikopterëve dhe makinerive tjera të rënda;</p> <p>1.16. Objektet e qendrave llogaritare, qendrave për mikrofilmim, qendra të drejtimit dhe kontrollit nga largësia, qendrave telefonike dhe telegrafike;</p> <p>1.17. Objektet e stacioneve kundër breshërit të shkallës së I^{-rë};</p> <p>1.18. Objektet e shkollave, universiteteve, fakulteteve, instituteve dhe enteve;</p> <p>1.19. Objektet e drejtorive të stacioneve të transportit rrugorë dhe</p>	<p>1.12. Objects of the warehouses of liquid flammable materials (fuel) with the ignition temperature above 100 °C;</p> <p>1.13. Objects for remount and traffic vehicles and other means, equipment and devices;</p> <p>1.14. Objects for maintenance of vehicles, with surface of 200 up to 500 m²;</p> <p>1.15. Objects for garaging of vehicles, buses, trucks, airplanes, helicopters, and similar;</p> <p>1.16. Objects of accounting centres, centres for micro-filming, centres for the direction and control from distance, telephone and telegraphic centres;</p> <p>1.17. Objects of stations against 1st degree hail;</p> <p>1.18. Objects of schools, universities, faculties, institutions and entities;</p> <p>1.19. Objects of the directorates of road and railway transport stations;</p>	<p>1.12. Objekti skladišta tečnih zapaljivih derivata, sa temperaturom paljenja preko 100 °C;</p> <p>1.13. Objekti za remont i prevozna sredstva i druga sredstva, opremu i uređaje;</p> <p>1.14. Objekti za održavanje vozila sa površinom od 200 do 500 m²;</p> <p>1.15. Objekti za garažiranje automobila, autobusa, kamiona, aviona, helikoptera i drugih teških mašinerija;</p> <p>1.16. Objekti računarskih centara, centara za mikrosnimanje, centara za upravljanje i kontrolu sa daljine, telefonskih i telegrafskih centara;</p> <p>1.17. Objekti protivgradnih stanica I-og stepena;</p> <p>1.18. Objekti škola, univerziteta, fakulteta, instituta i zavoda;</p> <p>1.19. Objekti direkcija stanica drumskog i železničkog prevoza;</p>
---	--	--

<p>hekurudhorë;</p> <p>1.20. Objektet e stacioneve thithëse të ujit, puseve të lumenjëve, depozitat mbitokësore për ujë, përgatitje kimike të ujit e të ngjashme, që për shkak të rëndësisë së furnizimit me ujë të vendbanimeve dhe industrisë, nuk janë të radhitura në shkallën më të lartë të rrezikshmërisë.</p> <p style="text-align: center;">Neni 17 Kategoria IV</p> <p>1. Në kategorinë e katërt klasifikohen objektet dhe hapësirat e mëposhtme sipas rrezikut të zjarrit:</p> <p>1.1. Objektet e depove të vogla të materieve të ndezshme apo materialit jo të ndezshëm, të ambalazuara në ambalazhe të ndezshme, me sipërfaqe bazë deri në 1.000 m²;</p> <p>1.2. Objektet për mirëmbajtjen e automjeteve me sipërfaqe bazë deri 200 m²;</p> <p>1.3. Objektet banesore-afariste që nuk i plotësojnë kriteret nga neni 16 paragrafi 1.4;</p> <p>1.4. Dyqanet hoteliere turistike, të</p>	<p>1.20. Objects of the water extracting stations, river wells, surface water deposits, and chemical preparations for water and similar, which due to the importance of supply with water of settlements and industry, are not ranked in the highest level of risk.</p> <p style="text-align: center;">Article 17 Category IV</p> <p>1. The following objects and premises are classified in the third category according to the fire risk:</p> <p>1.1. Objects of small warehouses of flammable and non-flammable materials, packaged in flammable packages, with the base surface up to 1.000 m²;</p> <p>1.2. Objects for maintenance of vehicles, with a surface up to 200 m²;</p> <p>1.3. Residential/business buildings which do not fulfill the criteria from paragraph 1.4 of Article 16;</p> <p>1.4. Hospitality/tourist shops which are</p>	<p>1.20. Objekti stanica za usisavanje vode, rečnih basena, nadzemnih depozita za vodu, hemijsku pripremu vode i slično, koji zbog značaja snabdevanja vodom naselja i industrije, nisu rangirani u stepenu sa najvišom opasnošću.</p> <p style="text-align: center;">Član 17 IV. Kategorija</p> <p>1. U četvrtoj kategoriji klasifikuju se sledeći objekti i kategorije prema riziku od požara:</p> <p>1.1. Objekti malih skladišta zapaljivih i nezapaljivih materija, ambalažiranih u zapaljivoj ambalaži, sa osnovnom površinom do 1.000 m²;</p> <p>1.2. Objekti za održavanje automobila sa osnovnom površinom do 200 m²;</p> <p>1.3. Stambeno-poslovni objekti koji ne ispunjavaju kriterijume iz člana 16. stav 1.4;</p> <p>1.4. Ugostiteljsko-turistički objekti,</p>
--	---	--

<p>cilat nuk janë përfshirë në nenin 15 paragrafi 1.6, objektet e punëtorive fotografike; serviset që nuk janë përfshirë në nenin 16 paragrafi 1.4 dhe paragrafi 1.2, shitoret e materialeve të ndryshme, shtëpitë e mallrave, vetëshërbimet, supermarketet, të cilat nuk janë përfshirë në nenin 15 paragrafi 1.6;</p> <p>1.5. Objektet e shërbimeve zjarrfikëse apo qendrat e zjarrfikësve;</p> <p>1.6. Objektet teknologjike të kanalizimit, në qoftë se nuk janë përfshirë në nenin 16 paragrafi 1 nënparagrafi 20;</p> <p>1.7. Objektet e stacioneve kundër breshërit të shkallës së II-të;</p> <p>1.8. Objektet e stacioneve meteorologjike, observatorët sizmik, stacionet hidrologjike;</p> <p>1.9. Objektet e klubeve dhe shoqatave sportive, pushimoreve, moteleve, kampeve malore turistike, azil të pleqëve, shtëpive në male;</p> <p>1.10. Objektet e portave, shtëpizat e rojës, shtëpizat e ndërmarrjeve</p>	<p>not included in the paragraph 1.6 of Article 15, objects of photographic workshops; services which are not included in the paragraph 1.4 and paragraph 1.2 of Article 16, shops of different materials, malls, self-service markets, supermarkets, which are not included in paragraph 1.6 of Article 15;</p> <p>1.5. Objects of fire fighting services and fire fighting centres;</p> <p>1.6. Technological objects of sewerage, if not included in Article 16 paragraph 1 sub-paragraph 20;</p> <p>1.7. Objects of stations against 2nd degree hail;</p> <p>1.8. Objects of meteorological stations, seismic observatories and hydrological stations;</p> <p>1.9. Objects of clubs and sports associations, recreational facilities, motels, mountain tourist camps, retirement home, and mountain houses/cabins;</p> <p>1.10. Objects of ports, guard house, road enterprise shacks, and sanitary</p>	<p>koji nisu obuhvaćeni članom 15. stav 1.6, objekti fotografskih radionica; servisi koji nisu obuhvaćeni članom 16. stav 1.4 i stav 1.2, prodavnice različitih materijala, robne kuće, samousluge, supermarketi koji nisu obuhvaćeni članom 12. stav 1.6;</p> <p>1.5. Objekti vatrogasnih službi ili vatrogasnih centara;</p> <p>1.6. Tehnološki objekti kanalizacije, ukoliko nisu obuhvaćeni članom 16. stav 1. podstav 20;</p> <p>1.7. Objekti protivgradnih stanica II. reda;</p> <p>1.8. Objekti meteoroloških stanica, seizmičkih opservatorija, hidroloških stanica;</p> <p>1.9. Objekti sportskih klubova i udruženja, odmarališta, motela, planinskih turističkih kampova, staračkih domova, planinskih kuća;</p> <p>1.10. Objekti kapija, stražarskih kućica, kućica drumskih preduzeća, sanitarnih</p>
---	---	--

<p>rrugore, nyjet sanitare;</p> <p>1.11. Objektet e lojërave, stadiumet, hipodromet dhe të shenjëtarisë;</p> <p>1.12. Objektet e garazheve, barakave, depove të mjeteve, pjesëve të vjetra, garazheve përdhese për automjete.</p> <p style="text-align: center;">Neni 18 Ndryshimi i kriterëve të kategorizimit</p> <p>Kur ndryshohen kriteret, në bazë të të cilave është bërë vlerësimi i rrezikshmërisë dhe kategorizimi i objekteve dhe i hapësirave në kategori të rrezikshmërisë nga zjarri, pronarët, posaçërisht shfrytëzuesit e objekteve dhe hapësirave, janë të obliguar që ta informojnë inspektorin kompetent për mbrojtje nga zjarri.</p> <p style="text-align: center;">Neni 19 Shfuqizimi</p> <p>Me këtë Udhëzim Administrativ shfuqizohet Udhëzimi Administrativ Nr.04/2007 (MPB) për Kategorizimin e Objekteve Ndërtimore, Pjesëve të Objekteve dhe Hapësirave sipas Rrezikshmërisë nga Zjarri.</p>	<p>nods;</p> <p>1.11. Objects of games, stadiums, hippodromes and shooting ranges;</p> <p>1.12. Objects of garages, barracks, tools warehouses, secondary parts, ground garages for vehicles.</p> <p style="text-align: center;">Article 18 Categorization criterion modification</p> <p>When the criteria is modified, based on which is conducted the assessment of the risk and categorisation of the objects and premises into the fire risk categories, the owners and especially the users of the objects and premises are obliged to inform the competent inspector on fire protection.</p> <p style="text-align: center;">Article 19 Abrogation</p> <p>With this Administrative Instruction, the Administrative Instruction No.04/2007 (MIA) on the Categorization of Construction Buildings, Parts of Buildings and Spaces according to the Risk from Fire shall be abrogated.</p>	<p>čvorova;</p> <p>1.11. Objekti igrališta, stadiona, hipodroma i streljana;</p> <p>1.12. Objekti garaža, baraka, skladišta alata, starih delova, prizemnih garaža za automobile.</p> <p style="text-align: center;">Član 18 Izmena kriterijuma kategorizacije</p> <p>Kada se izmene kriterijumi, na osnovu kojih je izvršena procena ugroženosti i kategorizacija objekata i prostora u kategorijama ugroženosti od požara, vlasnici, posebno korisnici objekata i prostorija, obavezni su da obaveste nadležnog inspektora za zaštitu od požara.</p> <p style="text-align: center;">Član 19 Ukidanje</p> <p>Ovim Administrativnim Uputstvom ukida se Administrativno Uputstvo Br. 04/2007 (MUP) o Klasifikaciji građevinskih objekata, delova objekata i površina prema ugroženosti od požara.</p>
---	---	--

Neni 20
Hyrja në fuqi

Ky Udhëzim Administrativ hyn në fuqi shtatë (7) ditë pas nënshkrimit nga Ministri i Ministrisë së Punëve të Brendshme.


Bejtush Gashi
Ministër i Ministrisë së Punëve të
Brendshme

08.05.2018

Article 20
Entry into force

This Administrative Instruction enters into force seven (7) days after its signing by the Minister of the Ministry of Internal Affairs.


Bejtush Gashi
Minister of the Ministry of Internal
Affairs

08.05.2018

Član 20
Stupanje na snagu

Ovo Administrativno uputstvo stupa na snagu sedam (7) dana od dana potpisivanja od strane Ministra Ministarstva Unutrašnjih Poslova.


Bejtush Gashi
Ministar Ministarstva Unutrašnjih
Poslova

08.05.2018